

DICK KING-SMITH

Bio-bibliographie

Ronald Gordon King-Smith est né le 27 mars 1922 à Bitton, Gloucestershire, et décédé le 4 janvier 2011 à Somerset, en Grande-Bretagne.

La famille de Dick King-Smith possédait une ferme, aussi dès son enfance, Dick se passionne-t-il pour les animaux. Après avoir été soldat pendant la Seconde Guerre mondiale, il a repris la ferme familiale, mais en 1967, la faillite l'oblige à faire plusieurs métiers avant de reprendre des études. À cinquante-trois ans, il devient instituteur dans une école primaire d'un petit village des environs de Bath, et, encouragé par ses élèves, il se tourne alors vers l'écriture. L'attaque d'un renard contre ses propres coquelets lui donne l'idée d'une histoire pour les enfants : *The Fox Busters (Les Longs-Museaux)*. Ce livre, paru en 1978, marque le début de sa carrière d'écrivain. Il a publié depuis près de 150 ouvrages, pour l'essentiel des romans dans lesquels les animaux ont une place primordiale. En 1983, son sixième livre, *Babe, le cochon devenu berger*, est un grand succès, un film sera réalisé à partir de cette histoire en 1996.

Bibliographie

Les cotes mentionnées indiquent que l'ouvrage est soit en libre-accès dans la salle I de la Bibliothèque d'étude (niveau Haut-de-jardin), soit en magasin, consultable sur demande en salle I pour les collections du CNLJ-JPL, ou en rez-de-jardin pour les autres collections.

Publications en anglais

Les livres sont présentés par ordre chronologique, puis par ordre alphabétique de titres.

1978

The Fox Busters, ill. Jon Miller. London, Gollancz.

1980

Daggie Dogfoot, ill. Mary Rayner. London, Gollancz.

Nouvelle édition publiée sous le titre *As Pigs Might Fly*. New York, Viking, 1980.

The Mouse Butcher, ill. Wendy Smith. London, Gollancz.

Nouvelle édition, ill. Margot Apple. New York, Viking, 1982.

1982

Magnus Powermouse, ill. Mary Rayner. London, Gollancz.

1983

The Queen's Nose, ill. Jill Bennett. London, Gollancz.

The Sheep-Pig, ill. Mary Rayner. London, Gollancz.

Magasin – CNLJ-JPL – [8° I 3067]

Nouvelle édition publiée sous le titre *Babe: The Gallant Pig*. New York, Crown, 1985.

1984

Harry's Mad, ill. Jill Bennett. London, Gollancz.

Magasin – CNLJ-JPL – [8° I 3066]

1985

Lightning Fred, ill. Michael Bragg. London, Heinemann.

Salle I – [8° I 3051]

Saddlebottom, ill. Alice Englander. London, Gollancz.

Magasin – CNLJ-JPL – [8° I 3052]

1986

Dumpling, ill. Jo Davies. London, Hamish Hamilton.

E. S. P.: Eric Stanley Pigeon, ill. Peter Wingham. London, Deutsch.

H. Prince, ill. Martin Honeysett. London, Walker Books.

Noah's Brother ill. Ian Newsham. London, Gollancz.

Magasin – CNLJ-JPL – [8° I 3047]

Pets for Keeps (nonfiction), ill. Alan Saunders. London, Penguin.

Yob, ill. Abigail Pizer. London, Heinemann.

1987

Country Watch : Animals to look out for in the Countryside (nonfiction), ill. Catherine Bradbury. London, Penguin.

Cuckoobush Farm, ill. Kazuko. London, Orchard.

Farmer Bungle Forgets, ill. Martin Honeysett. London, Walker.

Friends and Brothers ill. Susan Hellard. London, Heinemann.

Magasin – CNLJ-JPL – [8° I 3048]

The Hodgeheg, ill. Linda Birch. London, Hamish Hamilton.

Magasin – CNLJ-JPL – [8° I 3049]

Nouvelle édition, ill. Ann Kronheimer. London, Puffin, 2003.

Town Watch (nonfiction), ill. Catherine Bradbury. London, Penguin.

Tumbleweed, ill. Ian Newsham. London, Gollancz.

1988

Dodo Comes to Tumbledown Farm, ill. John Sharp. London, Heinemann.

Emily's Legs, ill. Katinka Kew. London, Macdonalds.

George Speaks, ill. Judy Brown. London, Viking.
Magasin – CNLJ-JPL – [8° I 3050]

Nouvelle édition, ill. Ann Kronheimer. London, Puffin.

The Jenius, ill. Peter Firmin. London, Gollancz.

Published as *Jenius : The Amazing Guinea Pig*, ill. Brian Floca. New York, Hyperion, 1996.

Martin's Mice, ill. Jez Alborough. London, Gollancz.
Magasin – CNLJ-JPL – [8° I 3053]

Sophie's Snail, ill. Claire Minter-Kemp. New York, Delacorte.

Tumbledown Farm - The Greatest !. London, Heinemann.

Water Watch (nonfiction), ill. Catherine Bradbury. London, Penguin.

Nouvelle édition publiée sous le titre *Dick King-Smith's Water Watch*, 1992.

1988

Alice and Flower and Foxianna. London, Heinemann.

Beware of the Bull !. London, Heinemann.

Dodos Are Forever, ill. David Parkins. London, Viking.
Magasin – CNLJ-JPL – [8° I 3065]

Henry Pond Poet. London, Hodder & Stoughton.

The Toby Man, ill. Ian Newsham. London, Gollancz.
Nouvelle édition, ill. Lynette Hemmant. New York, Crown.

The Trouble with Edward. London, Hodder & Stoughton.

1990

Ace : The Very Important Pig, ill. Lynette Hemmant. New York, Crown.

Alphabeasts, ill. Quentin Blake. London, Gollancz.

Blessu, ill. Adrienne Kennaway. London, Puffin.

The Jolly Witch. London, Simon & Schuster.

Jungle Jingles. London, Gorgi.

Paddy's Pot of Gold, ill. David Parkins. New York, Crown.

The Water Horse, ill. David Parkins. London, Viking.

The Whistling Piglet. London, Walker.

1991

Caruso's Cool Cats. London, BBC/Longman.

The Cuckoo Child, ill. Leslie Bowman. New York, Hyperion.

Dick King-Smith's Triffic Pig Book. London, Gollancz.

Find the White Horse, ill. Larry Wilkes. London, Chivers.

The Guard Dog, ill. Jocelyn Wild. London, Gorgi.

Horace and Maurice. London, Doubleday.

Lightning Strikes Twice. London, Mammoth.

Sophie Hits Six, ill. David Parkins. Cambridge, Candlewick Press.

Sophie's Tom, ill. David Parkins. Cambridge, Candlewick Press.
Magasin – CNLJ-JPL – [8° 2681]

1992

Blessu and Dumpling. London, Penguin.

Farm Tales. London, Mammoth.

The Finger Eater. London, Walker.

The Ghost at Codlin Castle. London, Viking.

Lady Daisy, ill. Jan Naimo Jones. New York, Delacorte.

Pretty Polly.

Super Terrific Pigs. London, Gollancz.

The Topsy Tury Storybook, ill. John Eastwood. London, Gollancz.

1993

All Pigs Are Beautiful, ill. Anita Jeram. Cambridge, Candlewick Press.

Dragon Boy, ill. Jocelyn Wild. London, Viking.

Horse Pie. London, Doubleday.

The Invisible Dog, ill. Roger Roth. New York, Crown.

The Merrythought, ill. Mike Reid. London, Puffin.

A Narrow Squeak and Other Animal Stories. London, Viking.

Sophie in the Saddle, ill. David Parkins. Cambridge, Candlewick Press.

Swoose, ill. Maire Corner. New York, Hyperion.

Uncle Bumpo. London, Deutsch.

Your Favorite Farm Stories.

1994

The Animal Parade: A collection of Stories and Poems, ill. Jocelyn Wild. New York, Tambourine.

Bobby the Bad. London, Deutsch.

Connie and Rollo, ill. Judy Brown. London, Doubleday.

The Excitement of Being Ernest, ill. Nigel McMullen. London, Simon & Schuster.

Happy Mouseday. London, Doubleday.

Harriet's Hare, ill. Valerie Littlewood. London, Doubleday.

Nouvelle édition, ill. par Roger Roth. New York, Crown, 1995.

I Love Guinea Pigs, ill. Anita Jeram. Cambridge, Candlewick Press.
Magasin – CNLJ-JPL – [8° I 3479]

Mr. Potter's Pet, ill. Hilda Offen. London, Viking.

Nouvelle édition, ill. Mark Teague. New York, Hyperion, 1996.

The Schoolmouse, ill. Phil Garner. London, Viking.

Sophie Is Seven, ill. David Parkins. Cambridge, Candlewick Press.

Three Terrible Trins, ill. Mark Teague. New York, Crown.

Triffic: A Rare Pig's Tail, ill. Elizabeth Graham-Yooll et Liz Graham-Yooll. London, Puffin.

1995

All Because of Jackson, ill. John Eastwoot. London, Doubleday.

The Clockwork Mouse. London, Puffin.

King Max the Last: A Second Hodgeheg Story, ill. Birch. London, Hamish Hamilton.

Omnibombulator, ill. Jim and Peter Kavanagh. London, Corgi.

Philbert the First.

Sophie's Lucky, ill. David Parkins. Cambridge, Candlewick Press.

Warlock Watson. London, Hippo.

1996

Animal Friends: Thirty-one True Life Stories, ill. Anita Jeram. Cambridge, Candlewick Press.

Clever Duck, ill. Mike Terry. London, Viking.

Dirty Gertie Macintosh, ill. Ros Asquith.

Godhanger, ill. Andrew Davidson. London, Doubleday.

Hogsel and Gruntel and Other Animal Stories, ill. Liz Graham-Yooll. London, Gollancz.

Mrs. Jollipop, ill. Frank Rodgers. London, Macdonald.

Smasher, ill. Michael Terry. London, Viking.

The Stray, ill. Wayne Parmenter. New York, Crown.

Treasure Trove, ill. Paul Howard. London, Viking.

Winter Wonderland, ill. Jacqueline Rogers.

1997

Fat Lawrence, ill. Mike Terry. London, Puffin.

The Merman, ill. Roger Roth. New York, Crown.

Mixed-up Max, ill. Brian Floca.

A Mouse called Wolf, ill. Jon Goodell. New York, Crown.

Puppy Love, ill. Anita Jeram. New York, Crown.

Robin Hood and his Miserable Men, ill. John Eastwood.

Sophie's Further Adventures, ill. David Parkins. London, Walker.

The Spotty Pig, ill. Mary Wormekk. New York, Farrar, Straus.

Thinderella, ill. John Eastwodd. London, Puffin.

What Sadie Saw, ill. Julie Anderson. London, Scholastic.

1998

How Green Was My Mouse, ill. Robert Bartelett. London, Viking.

Nouvelle édition publiée sous le titre *Charlie Muffin's Miracle Mouse*, ill. Lina Chesak. New York, Crown, 1999.

Mr Ape, ill. Roger Roth. New York, Crown.

Mrs. Jolly's Brolly, ill. Frank Rodgers.

The Robber Boy, ill. Lynette Hemment.

1999

Babe's La-la-bye, Shana Corey and Dick King-Smith, ill. Jan Gerardi.

The Crowstarver. London, Doubleday.

Nouvelle édition publiée sous le titre *Spider Sparrow*, ill. Peter Baily. New York, Crown, 2000.

Dinosaur School. London, Puffin.

Poppet, ill. Mike Terry. London, Puffin.

The Witch of Blackberry Bottom, ill. Ann Kronheimer. London, Viking.

Nouvelle édition publiée sous le titre *Mysterious Miss Slade*. New York, Crown, 2000.

2000

Just in Time (Short stories).

Julius Caesar's Goat, ill. Harry Horse. London, Puffin.

Lady Lollipop, ill. Jill Barton. London, Walker

The Roundhill ill. Sian Bailey. New York, Crown.

2001

Back to Front Benjy ill. Judy Brown. London, Puffin.

The Big Book of Short Stories ill. Amanda Harvey. London, Viking.

Billy the Bird, ill. Susie Jenkin. New York, Hyperion.

Funny Frank, ill. Roger Roth. New York, Knopf.

The Great Sloth Race, ill. Tim Warnes. London, Puffin.

The Magic Carpet Slippers. London, Puffin.

2002

Titus Rules !, ill. John Eastwood. New York, Knopf.

2003

The Adventurous Snail. London, Doubleday.

Aristotle, ill. Bob Graham. London, Walker.

Magasin – CNLJ-JPL – [8° 2682]

Nouvelle édition publiée sous le titre *The Nine Lives of Aristotle*. Cambridge, Candlewick Press, 2003.

Clever Lollipop, ill. Jill Barton. Cambridge, Candlewick Press.

The Golden Goose, ill. Ann Kronheimer. London, Puffin.

2004

The Catlady, ill. John Eastwood. London, Doubleday.

Here comes Sophie, ill. David Parkins. London, Walker.

2005

Dinosaur Trouble, ill. Nick Buel. New York, Roaring Brook Press.

Hairy Hezekiah, ill. Nick Breul. London, Doubleday.

Just Binnie. London, Puffin

Under the Mishmash Trees, ill. Seb Burnett. London, Puffin.

Nouvelle édition, ill. Nick Breul. New York, Roaring Brook Press, 2008.

2007

Clever Duck, ill. Nick Buel. New York, Roaring Brook Press.

The Mouse Family Robinson, ill. Bren Cort. London, Puffin.

Ninnyhammer. London, Doubleday.

The Twin Giants, ill. Mimi Grey. Cambridge, Candlewick Press.

Adaptations

Audio

Ace, The Very Important Pig. Chivers North America, 1991.

The Fox Busters. Chivers North America, 1987.

The Hodgeheg, 1989.

Jungle Jingles, 1996.

Lady Daisy. Listening Library, 1996.

Magnus Powermouse. Chivers North America, 1988.

The Merman, 1999.

The Mouse Butcher, 1989.

Round About 5, collectif d'auteurs.

The School Mouse, 1996.

The Sheep-Pig. Chivers North America, 1988.

Spider Sparrow, 2000.

The Stray, 1997.

Three Terrible Trins, 1996.

Trumbleweed. Chivers North America, 1988.

The Water Horse, 2008.

The Witch of Blackberry Bottom, 2001.

Télévision

Dick King-Smith a été animateur d'émissions pour la jeunesse à la radio et à la télévision. Il a présenté des émissions autour des animaux à la TV-AM's children's, programme Rub a Dub Tub.

Adventures Down The Bernies Bog, TV series based on *Bernard The Magical Toilet Brush*, 2009.

The Foxbusters, TV cartoon loosely based on *The Fox Busters*, 1999-2000.

Harry's Mad, TV series based on *Harry's Mad*, Dick King-Smith, 1993-1996.

The Queen's Nose, TV series based on *The Queen's Nose*, 1995-2003.

Films

Babe, film based on *The Sheep-Pig / Babe, the Gallant Pig*. Universal Pictures / Kennedy Miller Productions, 1996.

Babe: Pig in the Cit, film sequel using King-Smith characters, 1998.

The Water Horse, Legend of the Deep, film based on *The Water Horse*. Columbia Pictures, 2007.

Publications en français

Les livres sont présentés par ordre chronologique, puis par ordre alphabétique de titres.

Les analyses sont extraites du catalogue CNLJ-JPL, accessible en ligne : <http://lajoieparleslivres.bnf.fr>

1986

Le cochon devenu berger, trad. par Anne Blanchet, ill. Mary Rayner. Paris, Gallimard. 110 p. (Folio junior, 346)

Trad. de : *The Sheep-Pig*

Magasin – [EL 8- Y- 8056 (346)]

Nouvelles éditions sous le titre *Babe, le cochon devenu berger* :

Gallimard Jeunesse, 1996 (Folio junior, 346) : Magasin – CNLJ-JPL – [8° F 12280]
Gallimard Jeunesse, 1996 (Folio junior, 346), avec 1 CD-audio : Magasin – CNLJ-JPL – [S 187]
Gallimard Jeunesse, 1996 (Lecture junior, 59) : Magasin – CNLJ-JPL – [8° F 12274]
Gallimard Jeunesse, 2009 (Folio junior, Cinéma), avec un coffret avec livre + 1 DVD :
Magasin – Salle P (type de place selon composant) – [8 MU- 37004]

Babe : le cochon devenu berger, un film réalisé par Chris Noonan, adaptateurs Ron Fontes et Justine Korman, cinéaste George Miller, trad. Michelle Esclapez. Paris, Gallimard Jeunesse, 1996. 44 p. :
Magasin – CNLJ-JPL – [8° F 34587]
Photogr. extr. du film de Chris Noonan, Gallimard Jeunesse, 1999, 87 p. :
Magasin – CNLJ-JPL – [Fol F 1251]

Un cochon en apparence comme les autres se découvre une vocation de berger et se voue à ce métier inattendu avec plus d'astuce et de gentillesse que tous les autres gardiens du troupeau.
À partir de 10 ans.

1987

Harry est fou, trad. par Michelle Esclapez, ill. Jill Bennett. Paris, Gallimard. 123 p. (Folio junior, 406)
Trad. de : *Harry's Mad*
Salle I – [ER 130 KIN h]

Nouvelles éditions :

Texte lu par Luc Alexander, Sophie Arthuys, Arnaud Bédouet, Delphine Rich et Didier Rousset.
Gallimard, 1989 (Folio Junior, Un livre à écouter, 406). Livre + 2 cassettes dans 1 coffret.
Magasin – CNLJ-JPL – [S 84]

Ill. Serge Bloch. Gallimard Jeunesse, 1995, 119 p. (Lecture junior, 49)

Magasin – CNLJ-JPL – [8° F 12263]

Pascal Rabaté, d'après l'œuvre de Dick King-Smith. L'École des loisirs, 2007, 48 p. dans la collection « Fétiche » : Magasin – [2007- 181183]. Nouvelle édition, 2011, dans la collection « Mille bulles » :
Magasin – [2011- 11472]

Héritage de l'oncle d'Amérique : un perroquet gris... qui parle et montre une intelligence remarquable : il aide Harry pour ses devoirs, les parents pour les mots croisés ou la cuisine... Volé par un cambrioleur, il reviendra avec d'autres merveilleuses surprises. Une histoire très amusante. Et ne pas chercher d'explications rationnelles, par pitié !
À partir de 10 ans.

1990

As de trèfle, trad. par Michelle Esclapez, ill. Claude Delafosse. Paris, Gallimard, 1990. 115 p. (Lecture junior, 24)

Trad. de : *Ace*

Magasin – CNLJ-JPL – [8° I 3047]

Nouvelle édition, Gallimard Jeunesse, 1999, 115 p. (Folio junior, 948)

Magasin – CNLJ-JPL – [8° F 12282]

Le chevalier désastreux, trad. par Roland Lamarre et Gilles Laurendon, ill. Olivier Lancelot. Paris, Nathan. 95 p. (Bibliothèque internationale)

Trad. de : *Tumbleweed*

Magasin – CNLJ-JPL – [8° F 12278]

Difficile d'être chevalier quand on est froussard car si la peur donne des ailes, elle ne donne pas forcément du courage.

À partir de 10 ans.

Longue vie aux dodos, trad. par Lan N. du Chastel, ill. David Parkins. Paris, Gallimard. 120 p. (Folio cadet, 230)

Trad. de : *Dodos are forever*

Magasin – CNLJ-JPL – [8° F 39102]

Magnus super souris, trad. par Janine Hérisson, ill. Mary Rayner. Paris, Gallimard. 141 p. (Folio junior, 591)

Trad. de : *Magnus powermouse*

Salle I – [ER 140 KIN m]

L'insatiable appétit de Magnus, souriceau géant, va entraîner ses parents dans de bien dangereuses aventures : où trouver de la nourriture en abondance ? Humour et suspense.

À partir de 7 ans.

1991

L'escargot de Sophie, trad. par Pascale Jusforgues, ill. Michel Gay. Paris, Gallimard. 104 p. (Folio cadet, 158) Trad. de : *Sophie's snail*

Magasin – CNLJ-JPL – [8° F 12262]

Cinq petits récits de la vie quotidienne de Sophie, un petit bout de chou de 4 ans qui ne manque pas de caractère. Un « vrai » petit roman illustré à toutes les pages.

À partir de 5 ans.

Le petit cochon qui sifflait, adapt. française Jeanne Castoriano, ill. Norman Johnson. Paris, Grund. [26] p.

Trad. de : *The Whistling Piglet*

Magasin – CNLJ-JPL – [Fol A 3164]

1992

AlphaBêtes, adapt. par Marianne Cockenpot, ill. Quentin Blake. Paris, Albin Michel Jeunesse. [59] p.

Trad. de : *Alphabeasts*

Magasin – CNLJ-JPL – [8° F 25956]

De l'Anaconda au Zamba, feuillotez les couplets du terrible et impertinent répertoire des animaux menacés ou disparus. Poète et illustrateur rivalisent d'humour noir.

À partir de 8 ans.

Le nez de la reine, trad. par Daniel Depland, ill. Serge Bloch. Paris, Gallimard Jeunesse. 126 p. (Lecture junior, 5)

Trad. de : *The Queen's nose*

Magasin – CNLJ-JPL – [8° F 12270]

Nouvelle édition, Gallimard Jeunesse, 1996, 121 p. (Folio junior, 775)

Magasin – CNLJ-JPL – [8° F 12269]

Harmony est une petite fille imaginative et peu commune. Un vieil oncle sympathique lui fait un petit cadeau aussi mystérieux qu'insignifiant : une pièce de 70 pence qui, nous le verrons, est dotée de pouvoirs magiques. Un livre drôle. Peut-être le plus amusant de l'année !

À partir de 10 ans.

Les souris de Sansonnet, trad. par Anne Krief, ill. Alice Dumas. Paris, Gallimard Jeunesse. 123 p. (Lecture junior, 17)

Trad. de : *Martin's Mice*

Magasin – CNLJ-JPL – [8° F 12271]

Sansonnet est un chat de la ferme, pas très futé, mais anti-conformiste. Refusant l'idéologie chasse-pêche-tradition de sa lignée, il décide d'avoir des animaux de compagnie et adopte une souris mère de famille et pas vraiment consentante. C'est quand il sera lui-même kidnappé par une mamie à minous qu'il comprendra le point de vue de la souris. Une fable délectable et très anglaise ponctuée de petits animaux rigolos aux coins des lignes.

À partir de 8 ans.

1993

Les Longs-museaux, trad. par Pierre de Laubier, ill. Selçuk. Paris, Gallimard Jeunesse. 126 p. (Lecture junior, 28)

Trad. de : *The Fox Busters*

Magasin – CNLJ-JPL – [8° F 12264]

Nouvelle édition, Gallimard Jeunesse, 2005, 144 p. (Folio junior, histoire courte)

Magasin – CNLJ-JPL – [8 F 48491]

Dans la lutte immémoriale des poules et des renards, voici un épisode exceptionnel : lorsqu'à la ferme de Bois Renard naissent trois poulettes surdouées et dans le bois d'en face trois renardeaux hors du commun, la nouvelle génération entame la guerre totale avec ses batailles mémorables, ses sacrifices héroïques, ses ruses et ses victoires sanglantes. Une fable féroce et drôle ; un récit picaresque et gai, un brin cruel, où la loi de la jungle s'applique à la basse-cour.

À partir de 10 ans.

Une marmite pleine d'or, trad. par Pierre de Laubier, ill. William Geldart. Paris, Gallimard. 112 p. (Folio cadet, 279)

Trad. de : *Paddy's pot of gold*

Salle I – [ER 150 KIN m]

L'amitié entre une petite fille et un drôle de vieux petit bonhomme, un « leprechaun » - sorte de farfadet – qui lui permet de communiquer avec tous les animaux. Charmant et magique.

À partir de 7 ans.

1994

Le chat de Sophie, trad. par Marie Farré, ill. David Parkins. Paris, Gallimard. 88 p. (Folio cadet, 306)

Trad. de : *Sophie's Tom*

Salle I – [ER 110 KIN c]

Rencontre pleine d'imprévus entre Sophie, 5 ans, fermement décidée à devenir fermière, et Le Chat, très indépendant. Chacun n'en fait qu'à sa tête, mais les obstacles ne les empêcheront pas d'arriver à leurs fins. Les aventures de Sophie sont de vrais petits romans, illustrés à chaque page, qui séduiront tous les incondtionnels d'animaux familiers.

À partir de 5 ans.

Cul-Blanc, trad. par Michelle Esclapez, ill. Henri Fellner. Paris, Gallimard Jeunesse. 93 p. (Lecture junior, 37)

Trad. de : *Saddlebottom*

Magasin – CNLJ-JPL – [8° F 12267]

1995

Le petit bandit de grands chemins, trad. par Rose-Marie Vassallo, ill. Ian Newsham. Paris, Flammarion. 154 p. (Castor poche, Junior, Aventure, 361)

Trad. de : *The Toby Man*

Magasin – CNLJ-JPL – [8° F 12277]

Nouvelle édition, Flammarion, 1998, 160 p. (Castor poche, Junior, 508)

Salle I – [ER 160 KIN p]

Héritier d'une lignée de bandits de grands chemins, Tod reprend le flambeau à la mort de son père et découvre avec stupeur qu'il préfère l'honnêteté et la vie familiale aux dangers de la vie aventureuse et peu recommandable de ses aînés. Il faut dire qu'un brave pasteur plus paternel que nature l'y aide avec beaucoup de doigté.

À partir de 9 ans.

Le petit Jénie, ill. François Daniel. Paris, Epigones. 45 p. (Myriades, maximôme, 13)

Trad. de : *Genius*

Magasin – CNLJ-JPL – [8° F 35470]

Une vie de château, trad. par Michelle Esclapez, ill. Wendy Smith. Paris, Gallimard Jeunesse. 143 p. (Lecture junior, 57) Trad. de : *The Mouse-butcher*

Magasin – CNLJ-JPL – [8° F 12275]

Nouvelle édition, Gallimard Jeunesse, 1999, 136 p. (Folio Junior, 968)

Magasin – CNLJ-JPL – [8° F 12283]

Après le départ des hommes leurs maîtres, les chats, même les plus « civilisés », sont bien obligés de chasser pour se nourrir. Ah ! que la vie sauvage est donc dure ! Mais peut-être pas pour tous... Une fable réjouissante sur l'organisation sociale, pleine d'humour et de charme.

À partir de 9 ans.

1996

Une surprise pour Sophie, trad. par Marie Farré, ill. David Parkins. Paris, Gallimard Jeunesse, 1996. 120 p. (Folio cadet bleu, 323)

Trad. de : *Sophie Hits Six*

Salle I – [ER 110 KIN s]

Dans ce troisième titre, Sophie commence sérieusement à constituer sa ferme : au chat viennent s'ajouter un lapin et un chiot. Sophie, têtue et pleine d'entrain, séduira tous les petits inconditionnels d'animaux familiers.

À partir de 5 ans.

1997

Beau comme un cochon, trad. par Pierre Bonhomme, ill. Anita Jeram. Paris, Circonflexe. 29 p. (Aux couleurs du monde)

Trad. de : *All pigs are beautiful*

Magasin – CNLJ-JPL – [8° I 3047]

L'auteur est un éleveur et un amoureux de la race porcine qu'il présente avec humour et tendresse. Porc de Bayeux, porc gascon ou large white, ils sont tous beaux ! L'essentiel est dit sur deux tons : l'un affectif s'adresse directement au lecteur comme lors d'une visite à la ferme ; l'autre est utilisé pour commenter l'illustration.

À partir de 5 ans.

Mon petit frère est un génie, trad. par Michelle Esclapez, ill. Judy Brown. Paris, Gallimard Jeunesse. 88 p. (Folio cadet, bleu, 338)

Trad. de : *George speaks*

Magasin – CNLJ-JPL – [8° F 12268]

Nouvelle édition, Gallimard Jeunesse, 2006, 93 p. (Folio cadet, 472)

Magasin – CNLJ-JPL – [8° F 49961]

Georges est un bébé prodige. Il se sert de sa « grande » sœur, Laura, 7 ans, pour satisfaire ses besoins : conversations, alimentation plus à son goût... Un décalage constant, car si l'intellect est brillant, Georges est « prisonnier » de son corps de bébé, avec les humiliations physiques que cela entraîne. Un livre drôle qui permet aussi de réfléchir à la condition des bébés.

À partir de 7 ans.

1998

Adorables cochons d'Inde, trad. par Pierre Bonhomme, ill. Anita Jeram. Paris, Circonflexe. 29 p. (Aux couleurs du monde)

Trad. de : *I love Guinea-pigs*

Salle I – [ED 378 KIN a]

D'où viennent les cochons d'Inde ? De quoi ont-ils besoin ? Comment bien les soigner ? Comment vivre avec eux et comment vivre sans eux ? Cet album aux illustrations pleines de charme et d'humour, au ton jamais mièvre et toujours juste, est idéal pour aider les jeunes enfants et leurs parents à vivre leur relation avec l'animal.

À partir de 3 ans.

Chiens câlins, adapt. par Chantal Bouvy, ill. Anita Jeram. Paris, Grund. [34] p.

Trad. de : *Puppy love*

Magasin – CNLJ-JPL – [Fol A 7355]

Les terribles triplés, trad. par Michelle Esclapez, ill. Diz Wallis. Paris Gallimard Jeunesse. 122 p. (Folio junior, 878)

Trad. de : *Three Terrible Trins*

Magasin – CNLJ-JPL – [8° F 12276]

1999

Sauterelle, trad. Henri Robillot, ill. Peter Bailey. Paris, Gallimard Jeunesse, 1999. 154 p. (Folio junior, 1004)

Trad. de : *The crowstarver*

Salle I – [ER 200 KIN s]

Un texte plein de tendresse et de sensibilité sur un petit garçon étonnant recueilli par un couple de bergers aimants et attentionnés. En retard dans son développement physique et intellectuel, Sauterelle fait preuve d'un don exceptionnel pour communiquer avec les animaux, se faire aimer de tous et apporter de la joie partout où il passe malgré le douloureux contexte de guerre.

À partir de 9 ans.

2004

Les 9 vies d'Aristote, trad. par Laurence Nectoux, ill. Bob Graham. Paris, Gallimard Jeunesse, 2004. 71 p. (Folio cadet, 444)

Trad. de : *The Nine Lives of Aristotle*

Magasin – CNLJ-JPL – [8° F 46910]

2007

Le dragon des mers, trad. par Vanessa Rubio, ill. Peter Bailey. Paris, Gallimard Jeunesse. 96 p. (Folio cadet, 495)

Trad. de : *The waterhorse*

Magasin – CNLJ-JPL – [8° F 51901]

Après une tempête sur la côte ouest de l'Écosse, un frère et une sœur, Angus et Fiona, découvrent un œuf étrange échoué sur la plage. Rapporté en cachette dans la maison familiale, l'œuf ne tarde pas à éclore et donne naissance à une mystérieuse créature marine que l'ensemble de la famille adopte sans hésiter. Plus qu'un simple récit, cette fiction animalière ancrée dans le réel entraîne habilement le jeune lecteur dans les mythes et légendes des dragons. Un vrai bonheur !

À partir de 6 ans.

Adaptations

Korman, Justine

Babe, le cochon dans la ville : le livre du film, de Justine Korman et Ron Fontes, d'après le scénario de George Miller, Judy Morris, Mark Lamprell et les personnages de Dick King-Smith, adapt. française de Dominique Mathieu. Paris, Flammarion, 1999. 46 p.

Trad. de : *Babe, pig in the city*

Magasin – [1999- 39647]

Rabaté, Pascal

Harry est fou, d'après Dick King-smith. Paris, Gallimard, 2007. 48 p. (Fétiche)

Magasin – [2007- 181183]

Nouvelle édition, L'École des loisirs, 2011, dans la collection « Mille bulles » :

Magasin – [2011- 11472]

Prix littéraires et distinctions

1981

The Guardian Award runner-up, for *Daggie Dogfoot*.

1984

The Guardian Fiction Award, for *The Sheep-Pig*.

1985

Boston Globe / Horn Book, Honor Book, for *Babe, The Gallant Pig*.

Parents' Choice Award for Literature, for *Babe, The Gallant Pig*.

1991

British Book Award

Prix 1000 Jeunes lecteurs [Culture et Bibliothèques pour Tous. France], 11-14 ans, pour *Magnus super souris*.

1992

Children's Author of the Year

1995

Children's Book Award, for *Harry's Mad*.

Reading Magic Award, Parenting Magazine, for *Harriet's Hare*.

1998

Prix 1000 Jeunes lecteurs [Culture et Bibliothèques pour Tous. France], 8-10 ans, pour *Mon petit frère est un génie*.

1999

Honorary Master of Education degree by the University of the West of England

2000

Prix Bernard Versele [Belgique], pour *Harry est fou*.

2004

Prix Les Embouquineurs [Librairie Dialogues, Brest, Finistère. France], CE1 pour *Les Neuf vies d'Aristote*.

Honorary doctorate from University of Gloucestershire

2009

Prix OCCE [Office Central de la Coopération à l'École. France] des écoliers du Loir-et-Cher, CM2 pour *Le Dragon des mers*.

2010

Officer of the Order of the British Empire (OBE)

Pour en savoir plus

Ouvrages de référence

Monographies

King-Smith, Dick

Chewing The Cud : An unexpected from farmyard to Hollywood (Autobiography), ill. Harry Horse.

London, Viking, 2001. 193 p.

Salle I – [808.9 KIN d]

Articles

« King-Smith, Dick ». *Something about the Author*, 2009, vol. 192, p. 101-109

Salle I – [808.03 SOM s 192]

Quet, François

« Achille dans la basse-cour ». *Lire écrire à l'école*, 1997, n° 1, p. 3-7

Magasin – [Pa LIR]

<http://lajoieparleslivres.bnf.fr>

Bibliothèque nationale de France
Centre national de la littérature
pour la jeunesse – La Joie par les livres

Quai François Mauriac
75706 Paris Cedex 13
Téléphone: 01 53 79 55 90
Fax: 01 53 79 41 80
cnlj-jpl.contact@bnf.fr